

Uluslararası Çalışma Konferansı

**5 Haziran 2018 Tarihinde Cenevre’de Yapılan Yüzyedinci Oturumunda Konferans
Tarafından Onaylanan**

**Değişik 2006 Tarihli Denizcilik Çalışma Sözleşmesi (MLC, 2006) Kodu’na 2018 Tarihli
Değişiklikler**

Değişik 2006 Tarihli Denizcilik Çalışma Sözleşmesi (MLC, 2006) Kodu 2018 Tarihli Değişiklikler

MLC, 2006 Kodu'nda Kural 2.1'e ilişkin Değişiklik

Standart A2.1 – Gemiadamı istihdam sözleşmesi

Aşağıdaki metni, yeni paragraf 7 olarak ekleyiniz:

7. Her Üye, gemiadamının korsanlık veya gemiye yönelik silahlı soygun eylemi sonucunda gemide veya gemi dışında tutsak tutulduğu süre boyunca, sona erme tarihinin geçmiş olmasına veya taraflardan birinin askıya alma veya fesih için bildirim yapmış olmasına bakılmaksızın, gemiadamı istihdam sözleşmesinin yürürlükte kalmaya devam etmesini zorunlu kılar. Bu paragrafın amaçları bakımından, aşağıdaki tanımlar geçerlidir:

(a) Korsanlık: 1982 tarihli Birleşmiş Milletler Deniz Hukuku Sözleşmesi'ndeki anlamı taşır;

(b) Gemilere yönelik silahlı soygun: Korsanlık eylemi dışında, bir devletin iç suları, takımda suları veya karasularında, bir gemiye veya gemide bulunan kişi veya mallara yönelik olarak kişisel çıkar amacıyla işlenen, her türlü şiddet veya alıkoyma veya yoksun bırakma eylemi veya tehdidi, veya sayılanları teşvik veya bilerek kolaylaştırmaya yönelik her türlü eylem demektir.

MLC, 2006 Kodu'nda Kural 2.2'ye ilişkin Değişiklik

Standart A2.2 – Ücret

Aşağıdaki metni, yeni paragraf 7 olarak ekleyiniz:

7. Gemiadamının korsanlık veya gemiye yönelik silahlı soygun eylemleri sonucunda gemide veya gemi dışında tutsak tutulduğu hallerde, gemiadamı istihdam sözleşmesi, ilgili toplu iş sözleşmesi veya geçerli ulusal hukuk uyarınca, bu Standartın 4ncü paragrafında öngörülen varsa diğer ödeneklerin verilmesi dahil olmak üzere, ücretleri ve diğer istihkakları, tutsaklık süresi boyunca ve gemiadamı serbest bırakılıp Standart A.2.5.1'e uygun olarak ülkesine gönderilinceye veya gemiadamı tutsaklıkta ölürse, geçerli ulusal hukuk veya düzenlemelere uygun olarak belirlenecek ölüm tarihine kadar ödenmeye devam eder. Korsanlık veya gemiye yönelik silahlı soygun tabirleri, Standart A2.1 paragraf 7'deki anlamı taşır.

MLC, 2006 Kodu'nda Kural 2.5'e ilişkin Değişiklik

Yönerge B2.5.1 – Hak kazanma

Aşağıdaki metni, paragraf 8'in yerine koyunuz:

8. Ülkesine geri gönderilme hakkı, gemiadamının korsanlık veya gemiye yönelik silahlı soygun eylemleri sonucunda gemide veya gemi dışında tutsak tutulduğu haller dışında, ulusal hukuk veya düzenlemeler veya toplu iş sözleşmelerinde tanımlanacak makul süre dahilinde talep edilmemesi halinde düşebilir. Korsanlık veya gemiye yönelik silahlı soygun tabirleri, Standart A2.1 paragraf 7'deki anlamı taşır.

Bu metin, Cenevre’de toplanan ve 2018 yılının Haziran ayının sekizinci gününde kapandığı ilan edilen Yüzyedinci Oturumu’nda Uluslararası Çalışma Örgütü’nün Genel Konferansı tarafından usulüne uygun olarak onaylanmış Değişikliklerin orijinal metnidir.

2018 yılının Haziran ayının bugünde imzaladığımızı TASDİKEN.

Konferans Başkanı

Uluslararası Çalışma Örgütü Genel Direktörü